

La double phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *Als we de akte niet vlug vinden, zal die vervloekte dwaas ervan lusten* » (« Si nous ne trouvons pas vite l'acte, ce fou maudit va se prendre une raclée »).

L'auxiliaire du **FUTUR** « simple » est l'infinitif « **ZULLEN** », donnant un singulier « **ZAL** ». Pour être moins dérouté par la construction du futur simple en néerlandais, il est peut-être plus simple de le comparer au « *futur proche* » français et de remplacer les formes de « **ZULLEN** » par celles de « **ALLER** ». Au **FUTUR**, il y a **REJET** de l'autre forme verbale (« *lusten* ») à la fin de la phrase, derrière le complément (« *ervan* »), à l'INFINITIF. Pour le phénomène du **REJET** du verbe (ou d'une de ses composantes), lisez notre synthèse en couleurs:

<https://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>

La phrase principale commençant par une subordonnée jouant le rôle d'un complément (« *Als we de akte niet vlug vinden* »), cela y engendre une **INVERSION** : le sujet « *die vervloekte dwaas* » passe derrière le verbe « **zal** ».



Nooit!



Ik heb je gewaar-schuwd, Pieter!



Domkop! Hij is bewusteloos!
Doorzoek de hut tot hij
weer bijkomt!



Als we de akte niet vnuig
vinden, zal die vervloekte dwaas
ervan lusten!



Hier! Een loslig-gende plank!
Een doos!



Verdomd! Het is de akte niet!
Slechts een vergeeld schrijf-boek!

Wat staat er
op het omslag?

